



**OKRESNÁ PROKURATÚRA RUŽOMBEROK**  
**Dončova 8, 034 53 Ružomberok 1**

Číslo: Pv 42/17/5508-9  
EEČ: 2-42-58-2017

Ružomberok 08.06.2017

**U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. **XXXXX**

**Trestný čin:** prečin: neoprávnené nakladanie s osobnými údajmi podľa § 374 odsek 1, odsek 1 písmeno b Trestného zákona

**Rozhodol:** prokurátorka Okresnej prokuratúry Ružomberok

Podľa § 215 odsek 1 písmeno e Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX, 034 01 XXXXX, Slovensko

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: neoprávnené nakladanie s osobnými údajmi podľa § 374 odsek 1, odsek 1 písmeno b Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchatel' vo veci

na tom skutkovom základe, že:

1) XXXXX, ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., XXXXX, dňa 24.10.2013 spísal návrh na uzavretie poisťnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní č. 1000476410, na základe ktorého bola dňa 01.11.2013 uzavretá poisťná zmluva – Euro poisťenie č. 110/129977-1 medzi poisťovateľom Wüstenrot poisťovňou, a.s. a poisťníkom XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX okres XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX, pričom v návrhu poisťnej zmluvy a v poisťnej zmluve boli uvedené jej meno a priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo, ktoré mu XXXXX za týmto účelom neposkytla, ani nedala súhlas na ich použitie, adresa trvalého bydliska a telefónne číslo boli na syna XXXXX, XXXXX do dňa doručenia platobného rozkazu s jeho prílohami, dňa 23.11.2016 nemala žiadnu vedomosť o existencii tejto poisťnej zmluvy, žiadny návrh poisťnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní nepodpisovala, teda XXXXX písomne predložil osobné údaje XXXXX Wüstenrot poisťovni, a.s., bez jej oprávnenia s súhlasu, v rozpore so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, napriek tomu, že ako

viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., bol na základe zmluvy o finančnom sprostredkovaní povinný postupovať v súlade s týmto zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,

2) XXXXX, ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., XXXXX dňa 27.11.2013 spísal návrh na uzavretie poisťnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní č. 1000476396, na základe ktorého bola dňa 01.12.2013 uzavretá poisťná zmluva – Euro poistenie č. 110/131704-4 medzi poisťovateľom Wüstenrot poisťovňou, a.s. a poistníkom XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX okres XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX, pričom v návrhu poisťnej zmluvy a v poisťnej zmluve boli uvedené jej meno a priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo, ktoré mu XXXXX za týmto účelom neposkytla, ani nedala súhlas na ich použitie, adresa trvalého bydliska bola jej syna XXXXX, XXXXX do dňa doručenia platobného rozkazu s jeho prílohami, dňa 22.11.2016 nemala žiadnu vedomosť o existencii tejto poisťnej zmluvy, žiadny návrh poisťnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní nepodpisovala, teda XXXXX písomne predložil osobné údaje XXXXX Wüstenrot poisťovni, a.s., bez jej oprávnenia s súhlasu, v rozpore so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, napriek tomu, že ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., bol na základe zmluvy o finančnom sprostredkovaní povinný postupovať v súlade s týmto zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,

3) XXXXX, ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., XXXXX dňa 29.01.2014 spísal návrh na uzavretie poisťnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní č. 1000476371, na základe ktorého bola dňa 01.02.2014 uzavretá poisťná zmluva – Euro poistenie č. 110/141964-5 medzi poisťovateľom Wüstenrot poisťovňou, a.s. a poistníkom XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX okres XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX, pričom v návrhu poisťnej zmluvy a v poisťnej zmluve boli uvedené jej meno a priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo, ktoré mu XXXXX za týmto účelom neposkytla, ani nedala súhlas na ich použitie, ostatné údaje v návrhu poisťnej zmluvy ako adresa trvalého bydliska, telefónne číslo, e-mailová adresa boli kontaktné údaje na jej syna XXXXX, XXXXX do dňa doručenia platobného rozkazu s jeho prílohami, dňa 21.11.2016 nemala žiadnu vedomosť o existencii tejto poisťnej zmluvy, žiadny návrh poisťnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní nepodpisovala, teda XXXXX písomne predložil osobné údaje XXXXX Wüstenrot poisťovni, a.s., bez jej oprávnenia s súhlasu, v rozpore so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, napriek tomu, že ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., bol na základe zmluvy o finančnom sprostredkovaní povinný postupovať v súlade s týmto zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

lebo obvinený nebol v čase činu pre nepríčetnosť trestne zodpovedný.

#### **Odôvodnenie:**

Poverený príslušník Obvodného oddelenia PZ XXXXX uznesením č. ČVS:ORP-584/OO-RK-2016 zo dňa 12.01.2017 podľa § 199 ods. 1 Trestného poriadku začal trestné stíhanie a podľa § 206 ods. 1 Trestného poriadku vzniesol obvinenie XXXXX, nar. XXXXX za pokračovací prečin neoprávneného nakladania s osobnými údajmi podľa § 374 ods. 1 písm. b) Trestného zákona pre skutky, že

1) XXXXX, ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., XXXXX dňa 24.10.2013 spísal návrh na uzavretie poistnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní č. 1000476410, na základe ktorého bola dňa 01.11.2013 uzavretá poistná zmluva – Euro poistenie č. 110/129977-1 medzi poisťovateľom Wüstenrot poisťovňou, a.s. a poistníkom XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX okres XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX, pričom v návrhu poistnej zmluvy a v poistnej zmluve boli uvedené jej meno a priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo, ktoré mu XXXXX za týmto účelom neposkytla, ani nedala súhlas na ich použitie, adresa trvalého bydliska a telefónne číslo boli na syna XXXXX, XXXXX do dňa doručenia platobného rozkazu s jeho prílohami, dňa 23.11.2016 nemala žiadnu vedomosť o existencii tejto poistnej zmluvy, žiadny návrh poistnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní nepodpisovala, teda XXXXX písomne predložil osobné údaje XXXXX Wüstenrot poisťovni, a.s., bez jej oprávnenia s súhlasu, v rozpore so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, napriek tomu, že ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., bol na základe zmluvy o finančnom sprostredkovaní povinný postupovať v súlade s týmto zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,

2) XXXXX, ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., XXXXX, dňa 27.11.2013 spísal návrh na uzavretie poistnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní č. 1000476396, na základe ktorého bola dňa 01.12.2013 uzavretá poistná zmluva – Euro poistenie č. 110/131704-4 medzi poisťovateľom Wüstenrot poisťovňou, a.s. a poistníkom XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX okres XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX, pričom v návrhu poistnej zmluvy a v poistnej zmluve boli uvedené jej meno a priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo, ktoré mu XXXXX za týmto účelom neposkytla, ani nedala súhlas na ich použitie, adresa trvalého bydliska bola jej syna XXXXX, XXXXX do dňa doručenia platobného rozkazu s jeho prílohami, dňa 22.11.2016 nemala žiadnu vedomosť o existencii tejto poistnej zmluvy, žiadny návrh poistnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní nepodpisovala, teda XXXXX písomne predložil osobné údaje XXXXX Wüstenrot poisťovni, a.s., bez jej oprávnenia s súhlasu, v rozpore so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, napriek tomu, že ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., bol na základe zmluvy o finančnom sprostredkovaní povinný postupovať v súlade s týmto zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,

3) XXXXX, ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., XXXXX, dňa 29.01.2014 spísal návrh na uzavretie poistnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní č. 1000476371, na základe ktorého bola dňa 01.02.2014 uzavretá poistná zmluva – Euro poistenie č. 110/141964-5 medzi poisťovateľom Wüstenrot poisťovňou, a.s. a poistníkom XXXXX, nar. XXXXX v XXXXX okres XXXXX, trvale bytom XXXXX, XXXXX, pričom v návrhu poistnej zmluvy a v poistnej zmluve boli uvedené jej meno a priezvisko, dátum narodenia a rodné číslo, ktoré mu XXXXX za týmto účelom neposkytla, ani nedala súhlas na ich použitie, ostatné údaje v návrhu poistnej zmluvy ako adresa trvalého bydliska, telefónne číslo, e-mailová adresa boli kontaktné údaje na jej syna XXXXX, XXXXX do dňa doručenia platobného rozkazu s jeho prílohami, dňa 21.11.2016 nemala žiadnu vedomosť o existencii tejto poistnej zmluvy, žiadny návrh poistnej zmluvy a protokol o finančnom sprostredkovaní nepodpisovala, teda XXXXX písomne predložil osobné údaje XXXXX Wüstenrot

poisťovni, a.s., bez jej oprávnenia s súhlasu, v rozpore so zákonom č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov, napriek tomu, že ako viazaný finančný agent Wüstenrot poisťovne, a.s., bol na základe zmluvy o finančnom sprostredkovaní povinný postupovať v súlade s týmto zákonom a s ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.

Po skončení skráteného vyšetrovania bol dňa 05.06.2017 doručený na Okresnú prokuratúru XXXXX návrh povereného príslušníka PZ na zastavenie trestného stíhania obvineného XXXXX s príslušným vyšetrovacím spisom, po ktorých preskúmaní som zistila nasledovné skutočnosti:

**Obvinený XXXXX** po zákonom poučení odoprel k veci vypovedať. Sťažnosť proti uzneseniu o vznesení obvinenia nepodal. Obvinenému XXXXX bol súdom ustanovený obhajca XXXXX.

Skutky, ktoré sú obvinenému kladený za vinu, sú preukázané najmä trestným oznámením poškodenej XXXXX, výpoveďou svedka XXXXX a zhromaždenými listinnými dôkazmi týkajúce sa uzavretia, zániku predmetných poisťných zmlúv ako aj súdnych konaní vedených v súvislosti s týmito zmluvami.

**Svedkyňa – poškodená XXXXX**, matka obvineného odoprela vypovedať. V trestnom oznámení podrobne vypovedala k relevantným skutkovým okolnostiam, keď jednoznačne uviedla, že podpisy na poisťných zmluvách s určitosťou nie sú jej, tieto musel sfaľšovať jej syn XXXXX preto, aby uzatvorením zmlúv na seba, získal províziu. predtým v auguste 2013 ju syn nahovoril na uzatvorenie poisťnej zmluvy, ktorú riadne uzatvorila, následne bola zmluva zrušená, lebo jej druhý syn a vnučka zistili, že je pre ňu nevýhodná.

**Svedok XXXXX** vypovedal, že pracuje v spoločnosti Wüstenrot poisťovňa, a.s. so sídlom Bratislava, XXXXX č. 17, ako interný kontrolór. XXXXX vykonával činnosť viazaného finančného agenta Agentúrneho riaditeľstva Wüstenrot poisťovňa, a.s. v XXXXX v období od 15. 05.2013 do 19.02.2015 pod províznym číslom: XXXXX Túto činnosť vykonával na základe Zmluvy o finančnom sprostredkovaní. Menovaný nebol v pracovnom pomere, ale ako živnostník mal s Wüstenrot poisťovňa, a.s. a Wüstenrot stavebná sporiteľňa, a.s. uzatvorený zmluvný vzťah na sprostredkovanie poistenia za províziu, pričom za tým účelom absolvoval produktové školenia Wüstenrot poisťovňa, a.s.. Spolupráca s viazaným finančným agentom Jarošom bola ukončená odstúpením od zmluvy o finančnom sprostredkovaní a následne Wüstenrot poisťovňa, a.s. zabezpečila v Národnej banke Slovenska výmaz menovaného z registra sprostredkovateľov. Práva a povinnosti viazaného finančného agenta XXXXX v oblasti poisťovníctva určovali príslušné články zmluvy o finančnom sprostredkovaní. Počas platnosti zmluvného vzťahu Wüstenrot poisťovňa, a.s. nezistila u XXXXX žiadne porušenie povinností pri sprostredkovaní poistenia a ukončená spolupráca s ním bola ukončená pre neplnenie produkčných plánov. Čo sa týka poisťných zmlúv PZ č. 110/129977-1, PZ č. 110/131704-4 a PZ č. 110/141964-5, ktoré menovaný dojednal koncom roka 2013 a začiatkom roka 2014 na poisťničku XXXXX, natieto zmluvy neobdržala poisťovňa žiadnu sťažnosť. pri kontrole inkasného účtu bolo zistené, že dohodnuté minimálne mesačné poistné nie je uhrádzané, preto boli poisťničke zasielané výzvy na zaplatenie dohodnutého

poistného, na ktoré nereagovala. Následne boli uvedené zmluvy zrušené pre neplatenie. keďže políciou bolo zistené, že zmluvy nepodpísala osoba uvedená ako poistník, a táto nevykonala ani úhrady poistného, z toho dôvodu boli predmetné PZ č. 110/129977-1, PZ č. 110/131704-4 a PZ č. 110/141964-5 v januári roku 2017 stornované od počiatku ako neplatne uzatvorené. V súčasnej dobe XXXXX, nar. XXXXX sa prostredníctvom svojej advokátky XXXXX Veselej domáha súdnou cestou zrušiť platobné rozkazy, ohľadne neuhradeného poistného za jej poistené zmluvy. V tejto žalobe poukazuje na to, že nárok Wüstenrot poisťovne, a.s., nie je dôvodný, pretože predložené listinné dôkazy sú absolútne neplatnými právnymi úkonmi, keďže poistné zmluvy nikdy neuzavrela a podpis na zmluve nie je jej vlastnoručným podpisom. Ďalej uviedla, že adresa trvalého bydliska, tel. kontakt a e- mailová adresa uvedená na listinných dôkazoch patria jej synovi. Uvedené číslo občianskeho preukazu na zmluve jej tiež nepatrí. V dôsledku týchto skutočností podala menovaná dňa 23.11.2016 aj trestné oznámenie. Obvinený XXXXX za vyššie uvedené uzatvorené podvodné poistné zmluvy dostal od ich poisťovne vyplatenú odmenu vo forme provízie v celkovej výške spolu 420 eur a to konkrétne za PZ 110/129977 mu bola vyplatená provízia vo výške 90 eur, za PZ 110/131704-4 mu bola vyplatená provízia vo výške 90 eur a za PZ 110/141964 mu bola vyplatená provízia 240 eur. Wüstenrot poisťovňa, a.s., si uvedenú čiastku 420 eur bude vymáhať v občianskoprávnom konaní v rámci celkového dlhu XXXXX za zrušené zmluvy z dôvodu neplatenia poistného.

V prípravnom konaní bol znalcom v odbore zdravotníctva a farmácie, odvetvie psychiatrie XXXXX vypracovaný znalecký posudok k duševnému stavu obvineného XXXXX, z ktorého vyplývajú nasledovné závery:

Obvinený XXXXX trpí na duševnú chorobu, jedná sa o Bipolárnu afektívnu poruchu, ktorá sa u menovaného prejavovala z väčšej časti najskôr recidivujúcimi depresívnymi epizódami a aj komorbidnou Panickou poruchou, so záchvatmi úzkosti sprevádzanej aj komponentami kognitívnymi (obavy, že jedinec zomrie) a komponentami vyjadrenými vo forme vegetatívneho dyskomfortu.

vyšetrením znalkyňa zistila, že obvinený trpel na príznaky Zmiešanej epizódy Bipolárnej afektívnej poruchy. Táto Zmiešaná epizóda Bipolárnej afektívnej poruchy, ktorej predchádzali vyššie uvedené depresívne epizódy nasledovala po nich.

V čase skutku, z ktorého je XXXXX obvinený, trpel na Zmiešanú epizódu Bipolárnej afektívnej poruchy, vyjadrenú kolísaním nálady od depresívnej po manickú, trpel podráždenosťou, zrýchlenosťou, únavou, zníženým energetickým potenciálom, poklesom schopnosti prežívania radosti zníženým a vzápätí preexponovaným sebedovetím, nadmerne veselou náladou, alebo rezonantnou náladou, podráždenosťou, preexponovanou aktivitou, včete zvýšeným plánovaním do budúcnosti a prejavmi náladou chorobne ovplyvneného neadekvátneho a nezodpovedného konania.

V čase spáchania skutkov, ktoré sa mu kladú za vinu, obvinený XXXXX trpel na Zmiešanú epizódu Bipolárnej afektívnej poruchy.

Obvinený XXXXX mal v čase skúmaného skutku, z ktorého je obvinený,

vymiznutú schopnosť rozpoznať nebezpečnosť svojho konania a vymiznutú schopnosť svoje konanie ovládať.

V súčasnej dobe obvinený chápe zmysel trestného konania.

Znalec navrhuje uložiť obvinenému XXXXX ochranné psychiatrické liečenie ambulantnou formou.

Podľa § 374 ods. 1 písm. b) Trestného zákona pokračovacieho prečinu neoprávneného nakladania s osobnými údajmi sa dopustí ten, kto neoprávnene poskytne, sprístupní alebo zverejní osobné údaje o inom získané v súvislosti s výkonom svojho povolania, zamestnania alebo funkcie.

Podľa § 215 ods. 1 písm. e) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak obvinený nebol v čase činu pre nepríčetnosť trestne zodpovedný.

Podľa § 23 Trestného zákona (nepríčetnosť) kto pre duševnú poruchu v čase spáchania činu inak trestného nemohol rozpoznať jeho protiprávnosť alebo ovládať svoje konanie, nie je za tento čin trestne zodpovedný, ak tento zákon neustanovuje inak.

Trestný zákon rozumie nepríčetnosťou stav, v ktorom niekto pre duševnú poruchu, ktorá existuje v dobe spáchania činu, nemôže buď rozpoznať protiprávnosť jeho konania pre spoločnosť, alebo nemôže ovládať svoje konanie, pričom stačí aj chýba jedna z týchto schopností. Nedostatok schopnosti rozpoznávacej spočíva v tom, že páchatel' nie je schopný rozpoznať protiprávnosť a závažnosť svojho konania pre spoločnosť. Nedostatok schopnosti určovacej sa vzhláda v tom, že páchatel' nie je spôsobilý ovládať svoje konanie. Páchatel' je v takom duševnom stave, že si síce uvedomuje protiprávnosť svojho činu pre spoločnosť, ale nie je spôsobilý v konkrétnom prípade svoje jednanie svojimi duševnými schopnosťami regulovať, teda ovládať. Príčetnosť páchatel'a sa zisťuje vždy vo vzťahu k určitému činu.

Vyhodnotením zhromaždených dôkazov som dospela k záveru, že skutok (čiastkové útoky), pre ktorý je vedené trestné stíhanie, sa stal, vykazuje zákonné znaky skutkovej podstaty pokračovacieho prečinu neoprávneného nakladania s osobnými údajmi podľa § 374 ods. 1 písm. b) Trestného zákona a že tohto sa dopustil obvinený XXXXX. Vzhľadom k záverom znaleckého psychiatrického posudku (t. j. absenciu rozpoznávacej schopnosti aj ovládacej schopnosti) je dôvodné konštatovať, že obvinený XXXXX bol v čase činu nepríčetný a preto nie je trestne zodpovedný za spáchaný skutok. Z týchto dôvodov som trestné stíhanie obvineného XXXXX zastavila podľa § 215 ods. 1 písm. e) Trestného poriadku tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Mária Štupáková  
prokurátorka